

Российский государственный гуманитарный университет
Russian State University for the Humanities



Российский государственный гуманитарный университет
Институт языкознания Российской Академии наук

Вопросы языкового родства

Международный научный журнал

№ 18, часть 3—4 (2020)

ВЯР

Москва 2020

Russian State University for the Humanities
Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences

Journal of Language Relationship

International Scientific Periodical

№ 18, issue 3–4 (2020)



Moscow 2020

Редакционный совет:

Х. АЙХНЕР (Вена) / председатель

В. БЛАЖЕК (Брно)

У. БЭКСТЕР (Анн Арбор)

В. Ф. ВЫДРИН (Париж)

Ф. КОРГЛАНДТ (Лейден)

А. ЛУБОЦКИЙ (Лейден)

Дж. МЭЛЛОРИ (Белфаст)

А. Ю. МИЛИТАРЕВ (Москва)

Л. ХАЙМАН (Беркли)

Редакционная коллегия:

В. А. ДЫБО (главный редактор)

Г. С. СТАРОСТИН (заместитель главного редактора)

Т. А. МИХАЙЛОВА (ответственный секретарь)

А. В. ДЫБО

† С. В. КУЛАНДА

М. А. МОЛИНА

М. Н. САЕНКО

И. С. ЯКУБОВИЧ

Журнал основан К. В. БАБАЕВЫМ

Advisory Board:

H. EICHNER (Vienna) / Chairman
W. BAXTER (Ann Arbor, Michigan)
V. BLAŽEK (Brno)
L. HYMAN (Berkeley)
F. KORTLANDT (Leiden)
A. LUBOTSKY (Leiden)
J. P. MALLORY (Belfast)
A. YU. MILITAREV (Moscow)
V. F. VYDRIN (Paris)

Editorial Staff:

V. A. DYBO (Editor-in-Chief)
G. S. STAROSTIN (Managing Editor)
T. A. MIKHAILOVA (Editorial Secretary)
A. V. DYBO
† S. V. KULLANDA
M. A. MOLINA
M. N. SAENKO
I. S. YAKUBOVICH

Founded by Kirill BABAEV

Вопросы языкового родства: Международный научный журнал / Рос. гос. гуманитар. ун-т; Рос. акад. наук. Ин-т языкознания; под ред. В. А. Дыбо. — М., 2020. — № 18/3—4. — xiii + 178 с.

Journal of Language Relationship: International Scientific Periodical / Russian State University for the Humanities; Russian Academy of Sciences. Institute of Linguistics; Ed. by V. A. Dybo. — Moscow, 2020. — № 18/3—4. — xiii + 178 p.

ISSN 2219-3820

<http://www.jolr.ru/>
gstarst1@gmail.com

Дополнительные знаки: С. Г. Болотов
Add-on symbols by S. G. Bolotov

Подписано в печать 10.12.2020. Формат 60×90/8.
Бум. офсетная.
Тираж 1050 экз. Заказ №511

Издательский центр
Российского государственного гуманитарного университета
125993, Москва, Миусская пл., 6
www.rggu.ru
www.knigirggu.ru

Table of Contents / Содержание

Table of Contents / Содержание	vii
Contributors / Сведения об авторах	ix
Note for Contributors / Будущим авторам	x
In memory of Sergei Kullanda (1954–2020)	xi
Памяти С. В. Кулланды (1954–2020)	xii

Issue 3 / Часть 3

Articles / Статьи

<i>Ilya Egorov</i> . Basic vocabulary of closely related languages in contact: case study of Turkic languages on the Crimean Peninsula	170
[И. М. Егоров. Базисная лексика близкородственных контактирующих языков на примере крымскотатарских диалектов]	
<i>Alexander Militarev, Sergei Nikolaev</i> . Proto-Afrasian names of ungulates in light of the Proto-Afrasian homeland issue	199
[А. Ю. Милитарев, С. А. Николаев. Праафразийские названия копытных в свете проблемы афразийской прародины]	
<i>A. A. Trofimov</i> . Опыт составления аннотированного списка Сводеша для ведийского языка	227
[Арте́м Трофи́мов. An attempt at an annotated Swadesh wordlist for Vedic Sanskrit]	

Book reviews / Рецензии

<i>S. A. Muznikov</i> . Русский диалектный этимологический словарь. Лексика контактных регионов (А. Е. Аникин, И. И. Муллонен)	249
[S. A. MUZNIKOV. An Etymological Dictionary of Russian Dialects. Lexicon of Contact Areas. Moscow / Saint-Petersburg: Nestor-Istorija, 2019. 1064 p. (Alexander Anikin, Irma Mullonen)]	

Issue 4 / Часть 4

Articles / Статьи

<i>Anton Kogan</i> . Notes on the historical phonology of Indo-Iranian loanwords in Northwestern Tibetan dialects.	261
[А. И. Коган. Об историко-фонетических особенностях индоиранских заимствований в северо-западных тибетских диалектах]	
<i>Andrei Shatskov</i> . Hittite causative markers in a diachronic Anatolian perspective.	276
[А. В. Шацков. Хеттские показатели каузатива в диахронической перспективе анатолийских языков]	

<i>Andrei Nikulin, Rafael Andrade. The rise and fall of approximants in the Tuparian languages . . .</i>	284
[<i>A. B. Никулин, Р. Андраде. Развитие и падение аппроксимантов в языках тупарийской группы</i>]	
<i>М. Е. Васильев, М. Н. Саенко. Анализ топологии и оценка точности лексикостатистических классификаций (на примере славянских языков)</i>	320
[<i>Mikhail Vasilyev, Mikhail Saenko. An analysis of the topology and estimation of accuracy for lexicostatistical classifications (on the data of Slavic languages)</i>]	

Contributors

Rafael ANDRADE — graduate student, University of São Paulo (Brazil), rafael.andrade.almeida@usp.br

Alexander ANIKIN — doctor of sciences (Philology), principal researcher, Institute of the Russian Language of the Russian Academy of Sciences, alexandr_anikin@mail.ru

Илья EGOROV — researcher, School for Advanced Studies in the Humanities, RANEPА (Moscow), i.m.jegorow@gmail.com

Anton KOGAN — doctor of sciences (Philology), head of Department of Asian and African languages, Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences (Moscow), kogan_anton@yahoo.com

Alexander MILITAREV — doctor of sciences (Philology), professor, Center of Ancient Eastern research, Institute for Oriental and Classical Studies, RSUH (Moscow), amilitarev@gmail.com

Irma MULLONEN — doctor of sciences (Philology), principal researcher, Institute of Linguistics, Literature and History of Karelian Research Centre of the Russian Academy of Sciences (Petrozavodsk), mullonen@krc.karelia.ru

Sergei NIKOLAEV — doctor of sciences (Philology), lead researcher, Department of Slavic linguistics, Institute of Slavic studies, Russian Academy of Sciences (Moscow/Novosibirsk), sergenicko@mail.ru

Andrey NIKULIN — Laboratório de línguas e literaturas indígenas, University of Brasilia, andre.n.guzman@gmail.com

Mikhail N. SAENKO — candidate of sciences (Philology), researcher, Institute of Slavic studies of the Russian Academy of Sciences, Moscow, veraetatis@yandex.ru

Andrei SHATSKOV — candidate of sciences (Philology), researcher, Institute of Linguistic studies of the Russian Academy of Sciences (Saint-Petersburg), andrey.shatskov@gmail.com

Artem TROFIMOV — researcher, School for Advanced Studies in the Humanities, RANEPА (Moscow), artemii.trofimov@gmail.com

Mikhail E. VASILYEV — researcher, Institute of Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences, Moscow, mvhumanity@gmail.com

Сведения об авторах

АНДРАДЕ, Рафаэль — студент Университета Сан-Паулу (Бразилия), rafael.andrade.almeida@usp.br

АНИКИН, Александр Евгеньевич — доктор филол. наук, академик РАН, гл. науч. сотрудник Института русского языка РАН, alexandr_anikin@mail.ru

ВАСИЛЬЕВ, Михаил Евгеньевич — науч. сотрудник Института славяноведения РАН (Москва), mvhumanity@gmail.com

ЕГОРОВ, Илья Михайлович — научный сотрудник Лаборатории востоковедения и сравнительно-исторического языкознания ШГИ РАНХиГС (Москва), i.m.jegorow@gmail.com

КОГАН, Антон Ильич — доктор филол. наук, зав. Отдела языков Азии и Африки Института востоковедения РАН (Москва), kogan_anton@yahoo.com

МИЛИТАРЕВ, Александр Юрьевич — доктор филол. наук, проф. ИВКА РГГУ (Москва), amilitarev@gmail.com

МУЛЛОНЕН, Ирма Ивановна — доктор филол. наук, гл. науч. сотрудник Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН (Петрозаводск), mullonen@krc.karelia.ru

НИКОЛАЕВ, Сергей Львович — доктор филол. наук, вед. науч. сотрудник Отдела славянского языкознания Института славяноведения РАН (Москва), sergenicko@mail.ru

НИКУЛИН, Андрей Владимирович — сотрудник лаборатории по изучению индейских языков и литератур, Бразильский университет, andre.n.guzman@gmail.com

САЕНКО, Михаил Николаевич — канд. филол. наук, науч. сотрудник Института славяноведения РАН (Москва), veraetatis@yandex.ru

ТРОФИМОВ, Артем Александрович — научный сотрудник Лаборатории востоковедения и сравнительно-исторического языкознания ШАГИ РАНХиГС (Москва), artemii.trofimov@gmail.com

ШАЦКОВ, Андрей Владимирович — канд. филол. наук, науч. сотрудник Института лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург), andrey.shatskov@gmail.com

Note for Contributors

Journal of Language Relationship welcomes submissions from everyone specializing in comparative-historical linguistics and related disciplines, in the form of original articles as well as reviews of recent publications. All such submissions should be sent to the managing editor:

G. Starostin
Institute for Oriental and Classical Studies
Russian State University for the Humanities
125267 Moscow, Russia
Miuskaya Square, 6
E-mail: gstarst1@gmail.com

Articles are published preferably in English or Russian, although publication of texts in other major European languages (French, German, etc.) is possible. Each article should be accompanied with an abstract (not exceeding 300 words) and keywords.

For more detailed guidelines on article submission and editorial policies, please see our website at: <http://www.jolr.ru> or address the editorial staff directly at gstarst1@gmail.com.

Будущим авторам

Журнал *Вопросы языкового родства* принимает заявки на публикацию оригинальных научных статей, а также рецензий от всех, кто специализируется в области сравнительно-исторического языкознания и смежных дисциплин. Рукописи можно высылать непосредственно заместителю главного редактора по адресу:

125267 Москва
Миусская площадь, д. 6
Российский государственный гуманитарный университет
Институт восточных культур и античности
Г. Старостину
E-mail: gstarst1@gmail.com

Предпочтительные языки публикации — английский или русский, хотя возможна также публикация статей на других европейских языках (французский, немецкий и т. п.). К каждой статье обязательно прикладывается резюме (не более 300 слов) и список ключевых слов.

Подробнее о требованиях к оформлению рукописи, редакционной политике журнала и т. п. вы можете узнать на нашем сайте по адресу: <http://www.jolr.ru> или же непосредственно, обратившись к редакции по электронной почте (gstarst1@gmail.com).

In memory of Sergey Kullanda (1954–2020)



It is with the deepest regret that we announce the loss of our friend and colleague Sergey Vsevolodovich Kullanda, one of the long-term members of the Editorial Board of the *Journal of Language Relationship*; he passed away on November 30, 2020, after a long and difficult illness.

Sergey Kullanda was first and foremost a historian, specializing in such areas as the history of Indonesia and the ancient Scythian culture. But he had always shared a deep interest in all things related to the history of languages, meaning that most of his research was tied to linguistic issues one way or another.

His studies of ancient social history, driven by a desire to “get to the foundation of each social phenomenon” (p.c.) in the pre-written period, quite logically caused Sergey to fully embrace comparative-historical linguistics. Linguistic data were already quite prominent in his early works on the history of Java and Austronesian studies in general; later on, his focus largely shifted to Indo-European studies and comparative Iranistics, where he used the methodology of linguistic reconstruction to combine anthropological data with the results of studies in diachronic semantics. This was most prominent in his works on the Indo-European system of kinship terms, the main point of those being that the primary semantics of the studied terms must have originally referred not so much to actual kinship as to their social functions, distributed across various age and sex groups. Future research will no doubt show just how close this point of view was to the actual truth; but in any case, Kullanda’s interdisciplinary hypotheses were quite immaculately constructed both from the point of view of social anthropology and comparative Indo-European linguistics, and will be highly relevant for subsequent generations of scholars in those fields.

Another of Sergey’s favorite topics concerned the role of comparative-historical linguistics in elucidating the ancient history of Iranian and Indo-Iranian peoples. Here must be mentioned his paper on Proto-Indo-Iranian and Proto-Iranian homelands, with a clear and meticulous focus on any potential linguistic contacts between speakers of these protolanguages and other linguistic units; and, most importantly, his 2016 monograph “The Scythians: language and ethnogenesis” (in Russian), in which he has summarized most of the preceding research on Scythian culture, provided a critical evaluation of all pieces of evidence on the Scythian language, established a firm position for Scythian on the genealogical tree of Iranian languages, and scrutinized all possible linguistic contacts between Scythian and the other ancient languages of West Asia and Eastern Europe.

All of these works testify to Sergey Kullanda’s huge potential — much of it, alas, unrealised — as a prominent researcher in comparative-historical linguistics, making his passing a truly significant loss for the scientific community at large. This is not even to mention, of course, the significance of this loss for all of Sergey’s friends, colleagues, and disciples — many of the latter still remember with fondness his lectures on Sanskrit at the Russian State University for the Humanities. Sergey was one of those true friends one could always count on, and, among other instances, he proved this while serving on the Editorial Board of *JLR*, never downplaying the importance of even the most routine technical work on submitted papers and sacrificing his personal needs so that the next number of the *Journal* could be published on time. He will be sorely missed, but never forgotten.

Anna Dybo

on behalf of the Editorial Board of The Journal of Language Relationship

For all those interested in works by Sergey Kullanda, a complete list (in Russian) may be found on the website of the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences: <https://www.ivran.ru/persons/SergeyKullanda>.

Памяти С. В. Кулланды (1954–2020)

30 ноября 2020 г. после тяжелой продолжительной болезни умер наш друг и коллега, член редакционной коллегии журнала «Вопросы языкового родства», Сергей Всеволодович Кулланда.

Сергей Всеволодович был в первую очередь историком, специалистом по древней Индонезии и по скифологии. Но интерес и внимание к истории языков, к древним языковым свидетельствам придавали его работам значительную лингвистическую составляющую.

Его занятия древней социальной историей, желание «доискаться до того, как возникает то или иное явление» (цитата из его устного выступления) в дописьменные периоды существования человечества совершенно логично привели Сергея Всеволодовича в объятия сравнительно-исторического языкознания. Языковые данные активно использовались и в его ранних работах по яванской истории и в целом австронезистике. Впоследствии он серьезно углубился в индоевропеистику, в сравнительно-историческую иранистику и использовал в своих исследованиях методы лингвистической реконструкции, в первую очередь стараясь сопрягать семантическую реконструкцию с антропологическими данными. Так сделаны его работы по индоевропейской терминологии родства; основной их посыл — семантика исследуемых терминов должна была в древности относиться не к родственным, а к социальным (в первую очередь половозрастным) отношениям. Будущие исследования покажут, насколько такие построения приближаются к истине; но, во всяком случае, междисциплинарные конструкции С. В. Кулланды были выстроены весьма добросовестно и с точки зрения социальной антропологии, и с точки зрения использования данных индоевропейской этимологии, и разобранный в них материал может быть использован в дальнейшей работе.

Другая область его исследований, связанная со сравнительно-историческим языкознанием — древняя история иранцев и индоиранцев. Здесь прежде всего следует отметить статью об индо-иранской и иранской прародине, в которой с особой тщательностью разбираются возможности праязыковых контактов для праиндоиранцев и праиранцев; и, главное, вышедшую в 2016 году монографию «Скифы: язык и этногенез», в которой подводятся итоги предыдущих скифологических исследований, критически оцениваются все имеющиеся свидетельства, касающиеся скифского языка, устанавливаются особенности скифского языка в отличие от других восточноиранских и его место на генеалогическом древе иранских языков, а также внимательно рассматриваются все возможные контакты скифского языка с другими древними языками Западной Азии и Восточной Европы. Книга снабжена отработанным с филологической и этимологической точек зрения словариком скифских слов, что делает ее особенно значимой для последующих исследований в этой области.

Все эти работы позволяют оценивать научную деятельность С. В. Кулланды как значительный вклад в сравнительно-историческое и историческое языкознание, а его болезнь и смерть — как большую потерю для научного сообщества.

Это огромная потеря и для всех друзей, сотрудников и учеников Сергея Всеволодовича. Он был очень хорошим, отзывчивым, дружелюбным человеком. Долгое время он преподавал санскрит и ведийский язык в РГГУ, и его студенты вспоминают его с нежностью. Так же помнят его и все «взрослые» друзья. На его помощь можно было рассчитывать в любой сложной ситуации. В частности, его работа в редколлегии «Вопросов языкового родства» содержала элементы самопожертвования — он никогда не отказывался даже от вполне технических занятий по вычитке статей, откладывая собственные дела ради своевременного выхода номера журнала.

Мы с ним дружили. Он катал моего старшего сына на лошадке, когда тому было 4 года. Мне нравилась его старомодная вежливость по отношению к женщинам (подавать пальто, уступать сиденье, наливать вино...). Наши попытки писать совместные работы в основном потерпели фиаско (кроме критических), но мы с удовольствием подолгу обсуждали работы друг друга и взаимно старались прислушиваться к критике. Известие о его болезни, а потом и смерти проделало очередную черную дыру в моей модели мира.

А. В. Дыбо

Список основных трудов С. В. Кулланды можно найти на сайте Института востоковедения РАН: <https://www.ivran.ru/persons/SergeyKullanda>.